PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

WERSJA TYMCZASOWA
2007/0108(CNS)

4.9.2007

*

PROJEKT SPRAWOZDANIA

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie instalacji i obsługi infrastruktury komunikacyjnej dla środowiska systemu informacyjnego Schengen (SIS) oraz zarządzania tą infrastrukturą
(COM(2007)0311 – C6-0216/2007 – 2007/0108(CNS))

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

Sprawozdawca: Carlos Coelho

PR_CNS_title4am

Objaśnienie używanych znaków

*	Procedura konsultacji *większość oddanych głosów*
**I	Procedura współpracy (pierwsze czytanie) *większość oddanych głosów*
**II	Procedura współpracy (drugie czytanie) *większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólne stanowisko większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, by odrzucić lub wprowadzić poprawki do wspólnego stanowiska*
***	Procedura zgody *większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, za wyjątkiem przypadków ujętych w art. 105, 107, 161 i 300 Traktatu WE oraz w art. 7 Traktatu UE*
***I	Procedura współdecyzji (pierwsze czytanie) *większość oddanych głosów*
***II	Procedura współdecyzji (drugie czytanie) *większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólne stanowisko wymagana większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, by odrzucić lub wprowadzić poprawki do wspólnego stanowiska*
***III	Procedura współdecyzji (trzecie czytanie) *większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólny projekt*

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej przez Komisję.)

Poprawki do tekstu legislacyjnego

W poprawkach Parlamentu zmiany zaznaczone są wytłuszczonym drukiem i kursywą. Oznaczenia zwykłą kursywą są wskazówką dla służb technicznych, że proponowana jest, w celu opracowania tekstu końcowego, korekta elementów tekstu legislacyjnego (np. elementów w oczywisty sposób błędnych lub brakujących w danej wersji językowej.) Sugestie korekty wymagają zgody właściwych służb technicznych.

SPIS TREŚCI

Strona

PROJEKT REZOLUCJI LEGISLACYJNEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO.....5

UZASADNIENIE 9

PROJEKT REZOLUCJI LEGISLACYJNEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie instalacji i obsługi infrastruktury komunikacyjnej dla środowiska systemu informacyjnego Schengen (SIS) oraz zarządzania tą infrastrukturą
(COM(2007)0311 – C6-0216/2007 – 2007/0108(CNS))

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

– uwzględniając wniosek Komisji (COM(2007)0311)[1],

– uwzględniając art. 66 traktatu WE,

– uwzględniając art. 67 traktatu UE, na mocy którego Rada skonsultowała się z Parlamentem (C6-0216/2007),

– uwzględniając art. 51 Regulaminu,

– uwzględniając sprawozdanie Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (A6-0000/2007),

1. zatwierdza wniosek Komisji po poprawkach;

2. zwraca się do Komisji o zmianę jej wniosku, zgodnie z art. 250 ust. 2 traktatu WE;

3. zwraca się do Rady o poinformowanie go w przypadku uznania za stosowne odejścia od tekstu przyjętego przez Parlament;

4. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem w przypadku uznania za stosowne wprowadzenia znaczących zmian do wniosku Komisji;

5. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

Tekst proponowany przez Komisję	Poprawki Parlamentu
Poprawka 1 Punkt 7 preambuły	
(7) Umowa SISNET przewiduje również świadczenie usług sieciowych oraz powiązanych usług bezpieczeństwa na rzecz sieci VISION, wspomagającej	(7) Umowa SISNET przewiduje również świadczenie usług sieciowych oraz powiązanych usług bezpieczeństwa na rzecz sieci VISION, wspomagającej

[1] Dotychczas nieopublikowany w Dzienniku Urzędowym.

realizację procedur konsultacji wizowych między centralnymi władzami państw członkowskich, zgodnie z art. 17 ust. 2 konwencji z Schengen, jednakże kwestie te nie wchodzą w zakres niniejszego wniosku, ponieważ zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 789/2001 z dnia 24 kwietnia 2001 r., zastrzegającym dla Rady uprawnienia wykonawcze w odniesieniu do niektórych szczegółowych przepisów i procedur praktycznych rozpatrywania wniosków wizowych[1], to Rada posiada uprawnienia do wprowadzania zmian niezbędnych do migracji sieci VISION do innej infrastruktury komunikacyjnej.	realizację procedur konsultacji wizowych między centralnymi władzami państw członkowskich, zgodnie z art. 17 ust. 2 konwencji z Schengen***. W rzeczywistości VISION zasadniczo*** nie ***wchodzi*** w zakres niniejszego wniosku, ponieważ zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 789/2001 z dnia 24 kwietnia 2001 r., zastrzegającym dla Rady uprawnienia wykonawcze w odniesieniu do niektórych szczegółowych przepisów i procedur praktycznych rozpatrywania wniosków wizowych[2], to Rada posiada uprawnienia do wprowadzania zmian niezbędnych do migracji sieci VISION do innej infrastruktury komunikacyjnej. ***Pomimo rozporządzenia (WE) nr 789/2001, a także w celu zachowania spójności i konsekwencji SIS+, Komisja powinna włączyć VISION do nowej sieci komunikacyjnej s-Testa oraz przyjąć na siebie uprawnienia wykonawcze.***

Poprawka 2
Artykuł 1 ustęp 5 a (nowy)

	(5a.) SIS został ustanowiony na mocy tytułu IV Konwencji z Schengen. Jednakże w związku z objęciem dorobku prawnego Schengen postanowieniami traktatów oraz w następstwie nadania mu podstawy prawnej, wszelkie zmiany wymagać będą nowego instrumentu prawnego, który winien być przyjmowany zgodnie z art. 67 ust. 2 akapit 2 traktatu WE.

Poprawka 3
Artykuł 3 ustęp 3

3. Rada koordynuje proces testowania	3. Rada koordynuje proces testowania

[1] Dz.U. L 116 z 26.4.2001.
[2] Dz.U. L 116 z 26.4.2001.

prowadzony przez państwa członkowskie, zatwierdza jego rezultaty oraz na bieżąco przekazuje informacje w tym zakresie Komisji.	prowadzony przez państwa członkowskie ***i*** zatwierdza jego rezultaty***, przekazując*** na bieżąco informacje w tym zakresie Komisji ***oraz Parlamentowi Europejskiemu***.

Poprawka 4
Artykuł 5 ustęp 2

2. Koszty poniesione przez organy, o których mowa w ust. 1, na realizację zadań, o których mowa w ust. 1, pokrywane są z budżetu ogólnego Unii Europejskiej.	2. Koszty poniesione przez organy, o których mowa w ust. 1, na realizację zadań, o których mowa w ust. 1, pokrywane są z budżetu ogólnego Unii Europejskiej***, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich.***

Poprawka 5
Artykuł 5 ustęp 2 a (nowy)

	2a. Komisja informuje Parlament Europejski i Radę o warunkach realizacji przekazania zadań, ich szczegółowym zakresie oraz tożsamości organów, którym je przekazano.

Poprawka 6
Artykuł 5 a (nowy)

	Artykuł 5a
	Bezpieczeństwo
	Komisja przyjmuje niezbędne środki, co odnosi się również do przyjęcia planu bezpieczeństwa, w związku z infrastrukturą łączności.

Poprawka 7
Artykuł 9 ustęp 2

2. Niniejsze rozporządzenie zacznie być stosowane, jeżeli sekretarz generalny Rady zawiadomi Komisję, że nie zawarto żadnej umowy o świadczenie usług sieciowych i usług bezpieczeństwa na potrzeby wymiany danych, o których mowa w art. 1 ust. 1, zgodnie z decyzjami Rady 2000/265/WE i 2007/149/WE.	2. ***Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia jego opublikowania oraz po zawiadomieniu Komisji przez sekretarza generalnego*** Rady, że nie zawarto żadnej umowy o świadczenie usług sieciowych i usług bezpieczeństwa na potrzeby wymiany danych, o których mowa w art. 1 ust. 1, zgodnie z decyzjami Rady 2000/265/WE i 2007/149/WE.

UZASADNIENIE

KONTEKST

Systemy SIS 1+ i SIRENE funkcjonują obecnie na bazie sieci komunikacyjnej SISNET. Za realizację obecnej umowy dotyczącej świadczenia usług sieciowych w ramach SISNET odpowiada, w imieniu państw członkowskich, sekretarz generalny Rady, a związane z nią koszty państwa członkowskie pokrywają wspólnie.

System SIS II został opracowany z myślą o zastąpieniu SIS 1+ i w przeciwieństwie do tego ostatniego winien być finansowany z budżetu UE oraz funkcjonować w ramach sieci s-TESTA. Datę docelową oddania nowego systemu do użytku wyznaczono na marzec 2007 r. Jednakże z powodu różnego rodzaju problemów projekt uległ kilka razy opóźnieniom, a najnowsze przewidywania wskazują, że SIS II będzie gotowy do użycia przez państwa członkowskie korzystające z systemu SIS 1+ w dniu 17 grudnia 2008 r.

Z drugiej strony umowa SISNET wygasa w dniu 13 listopada 2008 r. Stwarza to bardzo trudną sytuację, gdyż w okresie pomiędzy dniem 13 listopada 2008 r. a dniem 17 grudnia 2008 r. nie będą świadczone usługi sieciowe, co poważnie zagraża swobodnemu przepływowi w obszarze Schengen. Obszar bez wewnętrznych kontroli granicznych może bowiem istnieć wyłącznie wtedy, gdy sieć komunikacyjna dla systemu informacyjnego Schengen oraz wymiana informacji dodatkowych SIRENE funkcjonują w sposób nieprzerwany i zgodnie z najwyższymi standardami bezpieczeństwa.

W związku z tym Rada postanowiła podjąć konieczne działania mające zagwarantować uruchomienie sieci dla SIS 1+ (zgodnie z obecnym harmonogramem, SISone4all powinien być już gotowy do użycia) we wspomnianym okresie pomiędzy 13 listopada a 17 grudnia 2008 r. (jeżeli nie dojdzie do kolejnych opóźnień dotyczących SIS II). Przewidziano w związku z tym dwa równoległe działania:

1 - Przedłużenie świadczenia usług przez sieć SISNET

W lutym 2007 r. stwierdzono, że sekretarz generalny Rady powinien ponownie w imieniu właściwych państw członkowskich ogłosić przetarg na przedłużenie umowy SISNET, aby zagwarantować świadczenie tych usług po listopadzie 2008 r.

2. Przygotowanie rozwiązania awaryjnego wykorzystującego sieć s-TESTA

Uwzględniając różne rodzaje ryzyka nieodłącznie związane z procedurami udzielania zamówień publicznych Rada postanowiła zwrócić się do Komisji o przedłożenie wniosków koniecznych w celu umożliwienia migracji systemu SIS 1+ z SISNET do sieci s-TESTA (bezpiecznych ogólnoeuropejskich usług telematycznych między organami administracji, które powinny być świadczone w ramach SIS II), co stanowiłoby alternatywną metodę zagwarantowania usług sieciowych umożliwiających nieprzerwane funkcjonowanie systemów Schengen.

PROPONOWANE WNIOSKI LEGISLACYJNE

W dniu 11 czerwca Komisja Europejska przedstawiła dwa wnioski: wniosek dotyczący decyzji Rady oraz wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie instalacji i obsługi infrastruktury komunikacyjnej dla środowiska systemu informacyjnego Schengen (SIS) oraz zarządzania tą infrastrukturą, w sprawie którego zasięga się obecnie opinii Parlamentu.

Ogólnym celem wniosku Komisji jest opracowanie tymczasowego rozwiązania awaryjnego w celu zagwarantowania nieprzerwanego funkcjonowania SIS po wygaśnięciu obecnej umowy SISNET oraz do chwili zakończenia migracji do SIS II, w przypadku gdy procedura przetargowa zainicjowana przez Radę nie doprowadzi do zawarcia porozumienia lub umowy w sprawie świadczenia usług niezbędnych dla środowiska SIS.

Wniosek ten ustanawia konieczne ramy prawne dla rzeczonego rozwiązania tymczasowego, które powinno zostać wprowadzone w życie i funkcjonować najpóźniej w dniu wygaśnięcia obecnej umowy SISNET. Zawiera również definicję zakresu odpowiedzialności Komisji, Rady i państw członkowskich dotyczącego kosztów, zarządzania instalacją oraz jej funkcjonowania.

STANOWISKO SPRAWOZDAWCY:

Sprawozdawca ponownie wyraża ubolewanie z powodu wszystkich opóźnień, które miały miejsce od samego początku prac nad SIS II i które w dalszym ciągu powodują negatywne skutki. Niemniej jednak sprawozdawca zdaje sobie sprawę z konieczności wypracowania rozwiązania problemu, który może zagrozić istnieniu obszaru Schengen.

Obecne ramy SIS 1+ (czy nawet SISone4all) należą do wyłącznych kompetencji Rady i państw członkowskich. Ponieważ mowa tu o zaledwie międzyrządowym systemie, sprawozdawca uważa, że najbardziej opłacalnym rozwiązaniem jest podpisanie nowej umowy SISNET gwarantującej dostępność tej sieci po dniu 13 listopada 2008 r., co ma też tę dobrą stronę, że utrzymuje przejrzyste ramy prawne i jasną strukturę zarządzania.

Dlatego też sprawozdawca pragnąłby, aby przetarg ogłoszony przez sekretarza generalnego Rady doprowadził do najbardziej pożądanego wyniku, tj. zakończył się terminowym zawarciem umowy finansowanej wspólnie przez państwa członkowskie uczestniczące w SIS 1+ oraz później w SIS one4all.

Rozwiązanie awaryjne przewidziane w omawianych wnioskach – instalacja przez Komisję nowej infrastruktury komunikacyjnej dla SIS 1+ poprzez konkretną umowę z dostawcą s-TESTA, finansowana z budżetu ogólnego UE – charakteryzuje się wysokim ryzykiem w odniesieniu do opóźnień możliwych ze strony prawnej i technicznej, a także w odniesieniu do niejasnego podejmowania decyzji.

Parlament Europejski zawsze uważał, że rozpoczęcie działalności przez SIS II, już w ramach wspólnotowych, jest kwestią o absolutnie priorytetowym znaczeniu. W związku z tym należy ubolewać nad faktem, że rezultatem utworzenia takiej nowej sieci i uczynienia jej operacyjną będzie zaangażowanie ludzkich i finansowych zasobów z SIS II, zarówno na szczeblu europejskim, jak i państw członkowskich. Potrzeba będzie wówczas zasobów na faktyczne

zarządzanie równolegle trzema różnymi projektami:

- SIS II

- SISone4all

- Instalacja i obsługa nowej infrastruktury komunikacyjnej oraz zarządzanie nią.

Będzie to w negatywny sposób oddziaływało na migrację do SIS II i spowoduje dalsze opóźnienia we wprowadzaniu w życie projektu SIS II.

Ponadto bardzo negatywne będą też skutki ekonomiczne, gdyż koszt jest zbyt wysoki jak na rozwiązanie o charakterze tymczasowym (jeden rok) zaproponowane nam w omawianych wnioskach. Koszt takiej nowej sieci zostanie pokryty z budżetu ogólnego Unii Europejskiej, a jest bez wątpienia nieproporcjonalnie wysoki w stosunku do celów, które należy osiągnąć.

Nie ma też jasnego zdefiniowania zakresu odpowiedzialności, czyli określenia, co pozostaje w gestii Rady i państw członkowskich, a co stanie się zadaniem Komisji Europejskiej.

Sprawozdawca uważa, że w związku ze szczególnie negatywnymi konsekwencjami, o których mowa powyżej, opcja utworzenia nowej sieci jest zła. Jednak przy obecnym stanie rzeczy należy koniecznie zauważyć, że w przypadku zakończenia przetargu niepowodzeniem omawiany wniosek Komisji wydaje się być jedynym pozostającym rozwiązaniem problemu tymczasowej niedostępności sieci komunikacyjnej dla funkcjonowania SIS i związanej z nim wymiany informacji dodatkowych SIRENE, co nieuchronnie wiązałoby się z ponownym wprowadzeniem wewnętrznych kontroli granicznych.

Obecna sieć SISNET obejmuje również VISION, tj. sieć służącą do obsługi procedur konsultacji wizowych między centralnymi władzami państw członkowskich. Jeżeli ostateczna decyzja będzie miała na celu odnowienie umowy SISNET, sieć VISION powinna być operacyjna w swoim zakresie przez co najmniej kolejny rok. Z drugiej strony, jeżeli ostateczna decyzja dotyczyć będzie utworzenia omówionej nowej sieci, wówczas problemy pojawią się od razu, gdyż zaistnieje luka w systemie z powodu braku VISION. Przewiduje się, że w 2012 r. VISION przyłączona zostanie do VIS (wprowadzenie w życie systemu informacji wizowej zastąpi wszystkie konsultacje w sprawie wiz na obszarze Schengen). Jednak do tego czasu należy znaleźć jakieś rozwiązanie włączające VISION do sieci s-TESTA, a Komisja będzie musiała przyjąć na swoje barki odnośne uprawnienia wykonawcze (obecnie należą one do Rady). Problem ten musi zostać rozwiązany teraz, ponieważ jasne jest, że Schengen nie może funkcjonować bez sieci VISION, a my sami nie możemy pozwolić sobie na czekanie na nowy instrument prawny mogący temu zaradzić. Będzie to miało bez wątpienia ogromne skutki dla budżetu.

Sprawozdawca postanowił też przedstawić szereg poprawek mających na celu wzmocnienie roli Parlamentu Europejskiego w całym procesie.